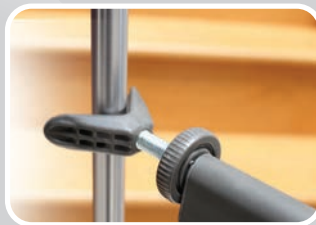




SafeGate Y-Spindle

Art. No. SC 905



UK User Manual
DK Brugervejledning
SE Användarmanual
NO Brukerveiledning
DE Gebrauchsanleitung



SAFE
since 1947

SafeGate Y-Spindle

The easy way to fit a Pressure Gate to staircases with rounded stairposts

- Fits all SAFE Pressure Gates.
- For posts up to 75 mm diameter.
- Simple & quick to fit.
- 0-24 Months.
- Makes fitting SAFE Pressure Gates to curved stairposts, newel posts and balusters so very easy!
- For use on rounded railing up to 75 mm (3") diameter.
- No drilling, no adhesive, no wall cups, simply tightens using spanner included with your SAFE Pressure Gate.
- Bite and choke safe - made with non-toxic, food-grade material.

Important! Effective when used in accordance with the user guide.

A SAFE tip:

Ensure that stairgates are only fitted against stairposts that are firm and solid. If they are at all wobbly, the safety gate will not provide an effective barrier to protect your child.

Safety Warnings

- **WARNING!** Adult assembly required.
- **WARNING!** Incorrect installation can be dangerous.
- **ATTENTION!** This product acts as a deterrent but cannot replace adult supervision. Never leave children unattended. This is not a toy; do not allow children to play with it.
- Check the product regularly to ensure it is safe to use and

working correctly. If worn or damaged, remove immediately and replace as needed.

- This product is designed to offer protection for children up to the age of approximately 24 months.
- If your child has learnt how to use the stairgate, stop using it immediately.

Other important information

- **Care instructions.** Wipe with a damp cloth. Do not immerse this product in water.
- Claims against warranties or guarantees must be arranged through your retailer, seller or trader. Proof of original purchase is required.

Uncompromising on safety, only high performance materials are used in the manufacture of the SAFE range. This SafeGate Y-Spindle is engineered from top quality Zinc plated steel, PA66 and TPE.

Important!

We want to keep you and your family safe but we need you to do your bit, please read and follow these instructions carefully. Once your product has been installed, please keep these instructions in a safe place for future reference.

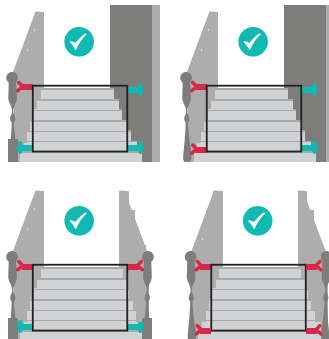
What's included:

2 x Y-Spindles

**Recommended Usage**

Up to 4 Y-Spindles can be used with a SAFE Pressure Fit Stairgate, where the fixing position is a rounded stairpost (newel post or baluster) up to **75 mm (3")** diameter.

If the stairpost is flat, then the Spindles and Wall Cups that came with your stairgate should be used.



Important!

Pressure Fit stairgates should not be used at the top of stairs or across windows and should be fitted at the front of the lowest possible tread of the stairway. Stairposts should be strong and rigid, if they are wobbly then you will need to find an alternative position for the safety barrier.



Do not fit to top of stairs



Do not fit across windows



Do not fit to wobbly posts

Step by step installation guide

Follow these instructions for fitting your SAFE Pressure Fit Stairgate simply substituting the Y-Spindles for the rounded end Spindles that came with your stairgate.

1

If using the Y-Spindle(s) at the top of your gate, replace the Nut(s) with the Tensioning Wheel(s) supplied with the gate. The smooth side of the Tensioning Wheel (without the 4 small pins) should be against the "Y".

2

Turn the Nut/Tensioning Wheel on the Spindle until they rest against the "Y" before inserting into the Spindle Housing of the gate.

3

Tighten the Tensioning Wheel and Nuts (using the Spanner supplied with your gate when necessary) equally and to the pressure specified in the instructions of your gate. Then finish installing the gate as per the instructions.

SafeGate Y-spindel

Den nemme måde at montere et presmonteret gitter på et trappegelænder

- Passer til alle SAFE presmonterede gitre
- For tremmer op til 75 mm i diameter
- Enkelt og hurtigt 0-24 Months.
- Gør installation af SAFE presmonterede gitre på runde gelænder så meget nemmere!
- Kan anvendes på runde, lodrette tremmer op til 75 mm i diameter.
- Ingen boring, ingen tape, ingen vægbeslag – opspænd ganske enkelt med den til gitteret medfølgende spændenøgle.
- Bidefast og giftfrit materiale

Vigtigt! Virker kun effektivt, når produktet anvendes i henhold til denne brugervejledning.

Et sikkerheds-tip:

Det skal sikres, at gitteret monteres på et robust og stabilt gelænder. Hvis det er vakkelt, vil sikkerhedsgitteret ikke kunne yde den nødvendige sikkerhed for dit barn.

Sikkerhedsadvarsel:

- **ADVARSEL!** Må kun monteres af voksne.
- **ADVARSEL:** Ukorrekt installation kan være farligt.
- **Vigtigt!** Dette produkt fungerer som en forhindring men kan ikke erstatte voksenopsyn. Efterlad aldrig børn uden opsyn. Dette er ikke et legetøj, tillad ikke børn at lege med det.
- Kontroller jævnligt at produktet fungerer korrekt. Hvis det

er beskadiget eller ødelagt, skal det fjernes og erstattes med et nyt om nødvendigt.

- Dette produkt er designet til at yde beskyttelse for børn op til 24 måneder.
- Hvis dit barn har lært at åbne gitteret, skal du stoppe med at bruge det, da det dermed ikke længere yder beskyttelse.

Anden vigtig information

- **Vedligeholdelse:** Aftør med en våd klud. Produktet må ikke dyppes i vand.
- Reklamationer kan kun ske ved henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt og mod fremvisning af kvittering.

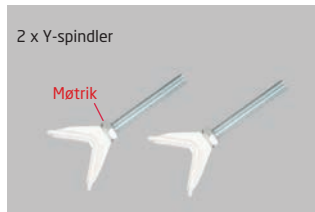
Kompromisløs sikkerhed – kun højkvalitetsmaterialer er anvendt i produktionen af SAFE-sortimentet. Denne spindel er lavet i højkvalitets PA66, TPE og elgalvaniseret stål.

Vigtigt!

Vi ønsker at bidrage til at gøre dit hjem mere sikkert for dine børn, men behøver din hjælp til det. Læs derfor denne vejledning grundigt og installer og anvend produktet i henhold til vejledningen. Gem venligst vejledningen for senere reference.

Hvad er inkluderet:

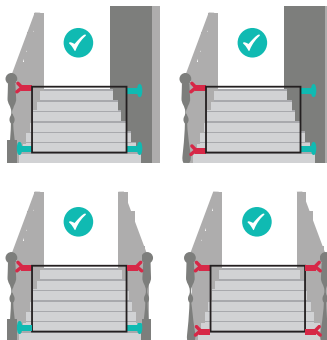
2 x Y-spindler



Anbefalet brug

Op til 4 Y-spindler kan anvendes til montering af et SAFE pres-monteret gitter, hvor monteringspunkterne er runde tremmer op til 75 mm i diameter.

Hvis trappegelænderet har en plan overflade, skal de til gitte-ret medfølgende spindler anvendes.



Vigtigt!

Presmonterede sikkerhedsgitre bør ikke anvendes på toppen af trapper eller på tværs af vinduer.

Et trapegelænder skal være robust og stabilt. Hvis det er vakkelvort, skal der findes et andet sted til montering af gitteret.



Installer IKKE på toppen af trapper



Installer IKKE foran vinduer



Installer IKKE på et vakkelvort gelænder

Skridt-for-skridt installations-vejledning

Følg denne vejledning for installering af SAFE presmonterede gitre, hvor de medfølgende spindler erstattes med Y-spindler.

1



Hvis der anvendes Y-spindler i toppen af gitteret, erstæt møtrikker på Y-spindlen med de til gitteret medfølgende håndhjul. Den glatte side, den uden de 4 små knopper, skal vende ud mod Y'et.

2



Spænd møtrik/håndhjul på spindlerne, indtil de rører "Y'et", og indsæt dem i gitteret.

3



Spænd håndhjul og møtrikker, (anvend den til gitteret medfølgende spændenøgle, når det er nødvendigt). Fuldend installationen i henhold til gitterets brugervejledning.

SafeGate Y-spindel

Det enkla sättet att installera en tryckmonterad grind i trappor med runda stolpar

- Passar alla tryckmonterade grindar från SAFE
- För stolpar med upp till 75 mm diameter
- Enkel och snabb att installera
- 0-24 månader
- Gör det enkelt att installera SAFE tryckmonterad grind i krökta stolpar, räckpelare och trappräcken!
- För användning på rundat räcke på upp till 75 mm (3 tum) diameter.
- Ingen borrar, inget lim, inga väggkpor, bara spänn med en skruvnyckel som ingår i din SAFE tryckmonterad grind.
- Ofarligt att bita på och kvävningssäkert, gjort av giftfritt, livsmedelsklassat material.

Viktigt! Effektivt när det används enligt den medföljande bruksanvisningen.

Ett tips SAFE:

Se till att trappstolparna endast är monterade på trappor som är hårda och fasta. Om de vacklar något, kommer säkerhetsgrinden inte att ge en effektiv barriär för att skydda ditt barn.

Säkerhetsvarningar

- **WARNING!** Incorrect installation can be dangerous.
- **OBSERVERA!** Denna produkt fungerar förebyggande, men ersätter inte uppsikt av en vuxen. Lämna aldrig barnet utan uppsikt. Detta är inte en leksak, låt inte barn leka med den.
- Kontrollera produkten regelbundet för att säkerställa att det är säkert att använda, och att den fungerar korrekt. Om

den är sliten eller skadad, ska den omedelbart tas bort, och vid behov bytas.

- Denna produkt är designad för att erbjuda skydd för barn upp till cirka 24 månaders ålder.
- Om barnet har lärt sig att använda trappgrinden, ska du sluta använda den omedelbart.
- **Annan viktig information**
- **Skötselråd.** Torka med en fuktig trasa. Doppa inte denna produkt i vatten.
- Vid anspråk avseende garantier ska du vända dig till din återförsäljare, detaljhandlare, säljaren eller handlare. Du ska kunna uppvisa ditt ursprungliga inköpsbevis.

Kompromisslös säkerhet, endast högpresterande material används vid tillverkning av SAFE produktserie. Denna SafeGate Y-spindel är tillverkad av galvaniserad stål av bästa kvalitet, PA66 och TPE.

Viktigt!

Vi vill skydda dig och din familj men vi vill gärna att gör din del. Läs och följ dessa instruktioner noga. Vänligen spara detta instruktionsblad på säker plats för framtida bruk, efter installationen av din produkt.

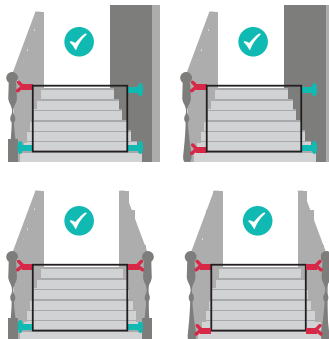
Vad ingår:

2 x Y-spindlar

**Rekommenderad användning**

Upp till 4 Y-spindlar kan användas med en SAFE tryckmonterad trappgrund där fixeringspositionen är en rund trappstolpe (räckpelare eller trappräcke) upp till 75 mm diameter.

Om trappstolpen är platt ska spindlarna och väggkuporna som medföljde trappgrunden användas.



Viktigt!

Tryckmonterade trappgrindar ska inte användas överst i trappan eller över fönster och ska monteras på framsidan av trappans lägsta möjliga steg.

Trappstolpar ska vara starka och hårda, om de är ostadiga måste du hitta en alternativ position för säkerhetsspärren.



**Installera inte
längst upp på
trappor**



**Installera inte
över fönster**



**Installera inte
på ostadiga
stolpar**

Steg för steg installationsguide

Följ dessa anvisningar för att installera din SAFE tryckmonterad trappgrind genom att helt enkelt ersätta Y-spindlarna med spindlar med rund ände som medföljer din trappgrind.

1

Om du använder Y-spindlar längst upp på grinden, byter du ut muttrarna mot med spännhjulen som levereras med grinden. Den släta sidan av spännhjulet (utan de 4 små stiften) borde vara mot "Y".

2

Vrid muttern/spännhjulet på spindeln tills den vilar mot "Y" innan du sätter in i den i spindelhuset på grinden.

3

Dra vid behov åt spännhjulet och muttrarna (med skruvnyckeln som medföljer grinden) lika mycket och till det tryck som anges i grindens anvisningar. Slutför sedan installationen av grinden enligt instruktionerna.

SafeGate Y-spindel

Den enkle metoden for å feste en pressmontert trappegrind til runde trappestolper

- Passer alle SAFE pressmonterte trappegrinder
- For stolper med diameter opp til 75 mm
- Rask og enkel tilpasning
- 0-24 måneder
- Gjør montering av SAFE pressmonterte trappegrinder på buede trappestolper, stenger og sprosser så veldig enkelt!
- For bruk på rundt rekkverk med diameter opp til 75 mm (3").
- Ingen boring, ingen liming, ingen veggkopper, kun stramming med skrunøkkel som følger med din SAFE pressmonterte trappegrind.
- Bite- og kvelningssikker - laget av ikke-giftig materiale av næringskvalitet.

Viktig! Effektiv ved bruk i henhold til medfølgende brukerveiledning.

Et SAFE-tips:

Påse at trappegrinder kun monteres til trappestolper som er faste og solide. Hvis de er ustødige vil ikke trappegrinden utgjøre en effektiv barriere for å beskytte barnet ditt.

- **Sikkerhetsadvarsler**
- **ADVARSEL!** Dette må monteres av en voksen.
- **ADVARSEL!** Feil montering kan være farlig.
- **OBS!** Dette produktet fungerer som en avskrekking men kan ikke erstatte tilsyn av en voksen. Etterlat aldri barn uten tilsyn. Dette er ikke et leketøy; ikke la barn leke med det.

- Kontroller produktet jevnlig for å passe på at det er sikkert å bruke og at det fungerer som det skal. Hvis det er slitt eller skadet må det umiddelbart fjernes og erstattes ved behov.
- Dette produktet er utformet for å tilby beskyttelse for barn opp til omtrent 24 måneders alder.
- Hvis barnet ditt har lært å bruke trappegrinden må bruken umiddelbart avsluttes.

Annen viktig informasjon

- **Vedlikeholdsinstruksjoner.** Tørk av med en fuktig klut. Ikke senk produktet i vann.
- Krav i henhold til garantier må fremmes gjennom din forhandler. Original kvittering kreves.

Uncompromising on safety, only high performance materials are used in the manufacture of the SAFE range. This SafeGate Y-Spindle is engineered from top quality Zinc plated steel, PA66 and TPE.

Viktig

Kompromissløse på sikkerhet, kun kvalitetsmaterialer brukes i produksjonen av SAFE-serien. Denne SafeGate Y-spindelen er produsert av førsteklasses forsinket stål, PA66 og TPE.

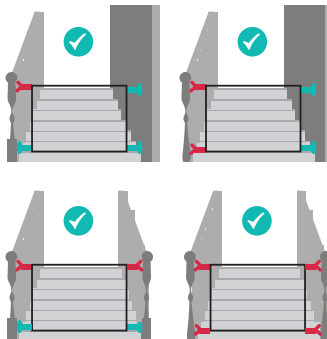
Dette følger med:

2 x Y-spindler

**Anbefalt bruk**

Opp til 4 Y-spindler kan brukes med en SAFE pressmontert trappegrind med festing til en rund trappestolpe med diameter opp til 75 mm.

Hvis trappestolpen er flat må du bruke spindlene og veggkopene som fulgte med trappegrinden din.



Viktig!

Pressmonterte trappegrinder må ikke brukes på toppen av trapper eller foran vinduer, de må monteres på et så lavt trinn i trappen som mulig.
 Trappestolpene må være sterke og stabile, hvis de er ustødige må du finne et annet sted å plassere trappegrinden.



**Ikke monter
på toppen av
trappen**



**Ikke monter
foran
vinduer**



**Ikke monter
til ustødige
trappestolper**

Monteringsveiledning, steg for steg

Følg instruksjonene for montering av din SAFE pressmonterte trappegrind, bare bruk Y-spindlene i stedet for spindlene med rund ende som fulgte med trappegrinden din.

1



Hvis du bruker Y-spindlene øverst på trappegrinden din erstatter du mutteren/mutrene med strammehjul(ene) som fulgte med trappegrinden. Den glatte siden av strammehjulet (uten de 4 små pinnene) skal være mot «Y»-en.

2



Skru til mutteren/strammehjulet på spindelen til den/ det hviler mot «Y»-en før du setter inn spindelhuset.

3



Stram til strammehjulet og mutrene (hvis nødvendig, med skrunøkkel) som fulgte med trappegrinden) jevnt og til det trykket som er spesifisert i instruksjonene for din trappegrind. Fullfør deretter montering av trappegrinden i henhold til instruksjonene.

SafeGate Y-Spindel

Zum einfachen Anbringen eines Gitter mit Druckmontage an Treppen mit abgerundeten Treppenpfosten

- Passt zu allen druckmontierten SAFE-Gittern
- Für Pfosten mit bis zu 75 mm Durchmesser
- Einfach und schnell zu montieren
- 0 - 24 Monate
- Macht die Installation von SAFE-Druckmontage-Gittern an geschwungenen Treppenpfosten, Geländerpfosten und Geländern ganz einfach!
- Zur Verwendung an abgerundeten Geländern mit bis zu 75 mm (3") Durchmesser.
- Kein Bohren, kein Klebstoff, keine Wandbecher, einfach mit dem Schraubenschlüssel anziehen, der mit Ihrem SAFE-Druckmontage-Gitter geliefert wird.
- Bissfest und erstickungssicher - hergestellt aus ungiftigem, lebensmittelechtem Material.

Wichtig! Wirksam, wenn sie gemäß dem mitgelieferten Benutzerhandbuch verwendet wird

Ein SAFE-Tipp:

Achten Sie darauf, dass Treppengitter nur an festen und stabilen Treppenpfosten angebracht werden. Wenn diese auch nur etwas wackelig sind, stellt das Sicherheitsgitter keine wirksame Barriere zum Schutz Ihres Kindes dar.

Sicherheitshinweise

- Muss durch Erwachsene montiert werden.
- **WARNUNG!** Eine fehlerhafte Installation kann gefährlich sein.
- **ACHTUNG!** Dieses Produkt wirkt abschreckend, kann aber

die Beaufsichtigung durch Erwachsene nicht ersetzen. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt. Dies ist kein Spielzeug - lassen Sie Kinder nicht damit spielen.

- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig, um sicherzustellen, dass es sicher verwendet werden kann und korrekt funktioniert. Bei Abnutzung oder Beschädigung sofort entfernen und bei Bedarf ersetzen.
- Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es Kindern bis zu einem Alter von etwa 24 Monaten Schutz bietet.
- Wenn Ihr Kind gelernt hat, das Treppengitter zu benutzen, hören Sie sofort auf, es zu benutzen.

Weitere wichtige Informationen

- **Pflegehinweise:** Mit einem feuchten Tuch abwischen. Tauchen Sie dieses Produkt nicht in Wasser ein.
- Garantie- oder Gewährleistungsansprüche müssen über Ihren Einzelhändler, Verkäufer oder Gewerbetreibenden geltend gemacht werden. Sie müssen dazu einen originalen Kaufbeleg vorlegen.

Da Sicherheit für uns an oberster Stelle steht, werden bei der Herstellung der SAFE-Reihe nur leistungsfähige Werkstoffe verwendet. Diese SafeGate Y-Spindel ist aus verzinktem Stahl, PA66 und TPE höchster Qualität gefertigt.

Wichtig!

Wir möchten Sie und Ihre Familie schützen, aber Sie müssen auch Ihren Teil dazu beitragen. Bitte lesen und befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig. Bitte bewahren Sie diese Anleitung nach der Installation zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Once your product has been installed, please keep these instructions in a safe place for future reference.

Lieferumfang:

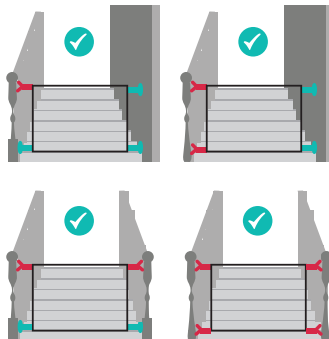
2 x Y-Spindeln



Empfohlene Verwendung

Bis zu 4 Y-Spindeln können mit einem SAFE-Druckmontage-Treppengitter verwendet werden. Sie werden an einem abgerundeten Treppenfosten (Geländerpfosten oder Baluster) mit einem Durchmesser von bis zu 75 mm befestigt.

Wenn der Treppenfosten gerade ist, sollten die Spindeln und Wandbecher verwendet werden, die mit Ihrem Treppengitter geliefert wurden.



Wichtig!

Druckmontierte Treppengitter sollten nicht am oberen Ende von Treppen oder über Fenster hinweg verwendet werden. Sie sollten an der Vorderkante der niedrigstmöglichen Stufe der Treppe angebracht werden.

Die Treppenhaken sollten fest und stabil sein. Wenn sie wackelig sind, benötigen Sie einen alternativen Befestigungspunkt für die Sicherheitsabspernung.



**Nicht am
oberen Ende
von Treppen
anbringen**



**Nicht über
Fenster
hinweg
anbringen**



**Nicht an
wackeligen
Pfosten
anbringen**

Schritt-für-Schritt-Montageanleitung

Befolgen Sie diese Anweisungen zur Montage Ihres SA-FE-Druckmontage-Treppengitters und ersetzen Sie einfach die Y-Spindeln durch die mitgelieferten Spindeln mit abgerundeten Enden.

1



Wenn Sie die Y-Spindel(n) an der Oberseite Ihres Gitters verwenden, ersetzen Sie die Muttern durch die mit dem Gitter mitgelieferten Spannräder. Die glatte Seite des Spannrades (ohne die 4 kleinen Stifte) sollte gegen das „Y“ anliegen.

2



Bevor Sie die Mutter / das Spannrad an der Spindel in das Spindelgehäuse des Gitters einsetzen, drehen Sie diese, bis sie am „Y“ anliegen.

3



Ziehen Sie das Spannrad und die Muttern (ggf. mit dem Schraubenschlüssel, der mit Ihrem Gitter geliefert wurde) gleichmäßig und mit dem in der Anleitung Ihres Gitters angegebenen Druck an. Schließen Sie die Installation des Gitters dann gemäß den Anweisungen ab.



At Safe and Care Co. we have always been dedicated finding ways to reduce hazards around toddlers at home. Our products are not substitution for parental care and supervision, but our aim is to give parents peace of mind by providing products manufactured to meet only the most strict requirements and highest level of quality.

SAFE is a high quality brand developed and manufactured by Safe and Care Co.

Europe: Marketing and Development

Safe and Care Co. ApS | Hustedvej 3 | 7830 Vinderup
Denmark | contact@safeandcareco.com

Asia: Manufacturing

Safe and Care Co. | Jiangbei Road, Xiani Village | 523655 Qingxi Town
Dongguan City | Guangdong Province | China

Made in China

www.safeandcareco.com